I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 412/2009 НА СЪВЕТА

от 18 май 2009 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 428/2005 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиестерни щапелни влакна с произход от Китайската народна република и Саудитска Арабия и за изменение на Регламент (ЕО) № 2852/2000 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиестерни щапелни влакна с произход от Република Корея и за прекратяване на антидъмпинговата процедура по вноса на такива продукти с произход от Тайван

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 233 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност [1] („основният регламент“), и по-специално член 9, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението, представено от Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. **ПРОЦЕДУРА**

(1) През октомври 1999 г. Комисията започна разследване [2] по отношение на вноса на полиестерни щапелни влакна с произход от Република Корея („първоначалното разследване“). През юли 2000 г. с Регламент (ЕО) № 1472/2000 на Комисията [3] бяха наложени временни антидъмпингови мита, а през декември 2000 г. с Регламент (ЕО) № 2852/2000 на Съвета [4] бяха наложени окончателни антидъмпингови мита.

(2) През декември 2003 г., съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент, Комисията започна [5] междинно преразглеждане („разследване за преразглеждане“) на антидъмпинговите мита върху вноса на полиестерни щапелни влакна с произход, *inter alia*, от Република Корея. Митата върху вноса от Република Корея бяха изменени с Регламент (ЕО) № 428/2005 на Съвета [6] („Регламент (ЕО) № 428/2005“).

(3) На 10 юни 2005 г. Huvis Corporation („Huvis“) подаде пред Първоинстанционния съд на Европейските общности („Първоинстанционният съд“) иск [7] за отмяна на член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 по отношение на антидъмпинговата митническа ставка, приложима за Huvis.

(4) На 8 юли 2008 г. Първоинстанционният съд [8] отмени член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 по отношение на Huvis.

(5) Първоинстанционният съд установи, *inter alia*, че институциите не са обосновали достатъчно използването на различни методологии по време на първоначалното разследване, от една страна, и на разследването за преразглеждане — от друга, за изчислението на индивидуалната митническа ставка за Huvis. Поради това бе сметнато, че констатациите на институциите по този въпрос не са били в съответствие с член 11, параграф 9 от основния регламент.

(6) Член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 бе съответно отменен, доколкото антидъмпинговото мито, наложено върху износа за Европейската общност на стоки, произведени и изнесени от Huvis, надвишава това, което би било приложимо, ако бе използван методът от първоначалното разследване.

---

[1] ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1.
[2] ОВ C 285, 7.10.1999 г., стр. 3.
[3] ОВ L 166, 6.7.2000 г., стр. 1.
[4] ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 17.
[5] ОВ C 309, 19.12.2003 г., стр. 2.
[6] ОВ L 71, 17.3.2005 г., стр. 1.
[7] ОВ C 193, 6.8.2005 г., стр. 38.
[8] ОВ C 209, 15.8.2008 г., стр. 44.

(7) Според съдебната практика ([1]), в случай на процедура, включваща няколко фази, отмяната на една от тях не води непременно до отмяната на цялата процедура. Антидъмпинговата процедура е пример за подобна процедура, включваща няколко фази. Вследствие на това отмяната на части от регламента за налагане на окончателно антидъмпингово мито не води до отмяната на цялата процедура, довела до приемането на този регламент. От друга страна, съгласно член 233 от Договора за създаване на Европейската общност, институциите на Общността са длъжни да се съобразят с решението на Съда на Европейските общности. В съответствие с това, при изпълнението на решението, институциите на Общността имат възможността да коригират аспектите на оспорвания регламент, довели до неговата отмяна, като оставят без изменение неоспорените части, които не са засегнати от решението ([2]).

(8) Настоящият регламент има за цел коригиране на аспектите на Регламент (ЕО) № 428/2005, за които бе установено, че не са в съответствие с основния регламент и които са довели до отмяна на части от посочения регламент. Що се отнася до износителите от Република Корея, които са били готови да сътрудничат на разследването, довело до приемането на Регламент (ЕО) № 428/2005, настоящият регламент представя и последиците, произтичащи от член 9, параграф 6 от основния регламент. Всички останали констатации, направени в Регламент (ЕО) № 428/2005, които не са били оспорени в предвидения за това срок и които следователно не са били взети под внимание от Първоинстанционния съд и не са довели до отмяна на оспорвания регламент, остават валидни.

(9) Следователно в съответствие с член 233 от Договора за създаване на Европейската общност антидъмпинговата митническа ставка за Huvis бе преизчислена въз основа на решението на Първоинстанционния съд.

Б. **НОВА ОЦЕНКА НА КОНСТАТАЦИИТЕ ВЪЗ ОСНОВА НА РЕШЕНИЕТО НА ПЪРВОИНСТАНЦИОННИЯ СЪД**

(10) В настоящия регламент се разглежда аспектът на решението, свързан с изчислението на дъмпинговия марж, и по-конкретно изчислението на корекцията, направена на нормалната стойност за разликата между износната цена и нормалната стойност на вносните митни сборове в съответствие с член 2, параграф 10, буква б) от основния регламент.

(11) Както е посочено в съображения 127 и 128 от Регламент (ЕО) № 428/2005, за изчислението на корекцията на нормалната стойност по време на първоначалното разследване и при посоченото по-горе междинно преразглеждане са използвани различни методологии.

(12) Без да се произнася относно законността на метода, използван по време на междинното преразглеждане за изчисление на посочената по-горе корекция, в своето решение Първоинстанционният съд стига до заключението, че институциите на Общността не са доказали наличието на промяна в обстоятелствата, която би могла да обоснове използването на метод, различен от този, използван по време на първоначалното разследване, както гласи член 11, параграф 9 от основния регламент. Вследствие на това той отмени член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 на Съвета, доколкото антидъмпинговото мито, наложено върху износа за Общността на стоки, произведени и изнесени от Huvis, надвишава това, което би било приложимо, ако методът от първоначалното разследване, бе използван за изчислението на корекцията на нормалната стойност на вносните митни сборове.

(13) Корекцията на нормалната стойност на вносните мита бе следователно преизчислена на базата на метода, използван по време на първоначалното разследване.

(14) Сравнението на изчислената по този начин среднопретеглена нормална стойност със среднопретегления износна цена, установена по време на междинното преразглеждане по вид продукт въз основа на цена франко завода, показа наличието на дъмпинг. Установеният дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на вноса на границата на Общността, без платено мито, е 3,9 %.

(15) Изчислената за Huvis индивидуална ставка е формирала част от основата на изчислението на среднопретегленото мито, което би трябвало да се прилага спрямо оказалите съдействие корейски износители, които не са включени в извадката. Вследствие на това дъмпинговият марж за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката, бе преизчислен. Новият дъмпингов марж за оказалите съдействие производители износители, които не са включени в извадката, установен на базата на среднопретеглен дъмпингов марж, е 4,4 %.

(16) Едно дружества, Woongjin Chemical Co., Ltd. (предишно наименование Saehan Industries Inc.), се свърза с Комисията и заяви, че неговата митническа ставка също следва да бъде съответно адаптирана. Предвид обаче, че посоченото дружество не е поискало отмяна на митото си пред Първоинстанционния съд, неговото мито стана окончателно.

В. **РАЗГЛАСЯВАНЕ**

(17) Всички заинтересовани страни, засегнати от изпълнението на решението, бяха уведомени за предложението за преразглеждане на ставките на антидъмпинговото мито, приложимо за Huvis Corporation и оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. На страните също така бе даден срок, в рамките на който да подготвят становищата си след разгласяването, в съответствие с разпоредбите на основния регламент. Тези становища бяха взети предвид, когато бяха достатъчно обосновани и подкрепени с доказателства.

([1]) Industrie des Poudres Sphériques срещу Съвета на Европейския съюз [1998 г.] ECR II-3939.

([2]) Дело C-458/98 P Industrie des poudres sphériques срещу Съвета на Европейския съюз [2000 г.] ECR I-08147.

Г. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

(18) Въз основа на изложеното по-горе, митническата ставка, приложима за Huvis и оказалите съдействие производители износители, които не са включени в извадката, следва да бъде съответно изменена. Изменените ставки следва да се прилагат с обратна сила, считано от датата на пораждане на действие на Регламент (ЕО) № 428/2005,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Таблицата в член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 относно окончателното антидъмпингово мито върху вноса на синтетични щапелни полиестерни влакна некардирани, непенирани и необработени по друг начин за предене, класирани в код по КН 5503 20 00, с произход от Република Корея, се заменя със следното:

Дружество	Мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Huvis Corporation 151-7, Samsung-dong, Gangnam-gu, Seoul	3,9	A151
Woongjin Chemical Co., Ltd (предишно наименование Saehen Industries Inc.) 254-8, Kongduk-dong, Mapo-ku, Seoul	10,6	A599
Sung Lim Co., Ltd RM 911, Dae-Young Bldg, 44-1; Youido-Dong Youngdungpo-ku, Seoul	0	A154
Dongwoo Industry Co. Ltd 729, Geochon-Ri, Bongwha-up, Bongwha-Kun, Kyoungsangbuk-do	4,4	A608
East Young Co. Ltd Bongwan #202, Gumi Techno Business Center, 267 Gongdan-Dong, Gumi-si, Kyungbuk	4,4	A609
Estal Industrial Co. 845 Hokye-dong, Yangsan-City, Kyungnam	4,4	A610
Geum Poong Corporation 62-2, Gachun-Ri, Samnam-Myon, Ulju-Ku, Ulsan-shi	4,4	A611
Keon Baek Co. Ltd 1188-3, Shinsang-Ri, Jinryang-Eup, Kyungsan-si, Kyungbuk-do	4,4	A612
Samheung Co. Ltd 557-12, Dongkyu-Ri, Pochon-Eub Pochon-Kun, Kyungki-do	4,4	A613
Всички останали дружества	10,6	A999

Член 2

Митата, платени или постъпили по сметка по силата на член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005 в неговия първоначален вариант, които надвишават митата по член 2 от Регламент (ЕО) № 428/2005, така както е изменен с настоящия регламент, се възстановява или опрощават.

Искането за възстановяване или опрощаване се отправя към националните митнически органи в съответствие с приложимото митническо законодателство. В надлежно обосновани случаи срокът от три години, предвиден в член 236, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността [1], се удължава за срок от две години.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 18 март 2005 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 18 май 2009 година.

За Съвета
Председател
J. KOHOUT

[1] ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.